

由儒家孝道談日本盂蘭盆舞蹈— 一貫道親善文化交流

卓惠真·文

一貫道以宣揚儒家思想，注重孝道，孝是中華文化所固有的傳統美德。基礎忠恕道院本著慎終追遠，不忘本的孝行緬懷已經歸空的祖先，每年在先天寶塔舉行春秋祭典，弘揚孝道重視人倫。如同袁前人曾經期勉我們「祭典是出自不忘本，親情血脈不因色身之存亡而有所變化，飲水思源，慎終追遠，祭典的意義即在於追



▲ 熱烈歡迎台灣訪道團蒞臨。

念先人，表示恭敬，對祖先之不忘本也。」儒家有祭祀祖先，有薦新（以新收成的作物，做成祭祀的供品）之舉。日本自古以來深受中華儒家思想文化薰陶，也有他們祭祀祖先的獨特儀式，其中盂蘭盆舞蹈即是代表。

日本的盂蘭盆會（御盆）是從印度起源經由古代中國傳入日本，不僅是對祖先的祭祀，也是祈求自己的平



▲ 道本道院醒獅團歡迎前人等一行人。

安幸福。根據「日本書紀」記載早期的盂蘭盆會祇有在皇室舉行，如推古天皇時代（606年）起每年四月八日和七月十五日在寺院舉行盂蘭盆齋，齊明天皇（657年）也曾在飛鳥寺舉行盂蘭盆會，而一直傳至平安時代（794年）起才成為定期性的祭祀活動，但在民間舉行盂蘭盆會則是由江戶時代（1603年）以後才開始。目前日本皇室仍依照傳統，在春秋二季舉行「皇靈祭」祭祀天皇的歷代祖先。

日本盂蘭盆會與新年（御正月）是同等的重要，根據日本的民俗，出門在外工作、讀書的遊子在七、八月間一定要回到故鄉祭祀祖先及掃墓（御墓參）；此時陽世親人會點上燈籠來迎接祖靈由陰間（他界）回到陽間與親人快樂共聚及度過美好時光。日本民俗學創使者柳田國男認為，祖



▲ 於水前寺成趣園合影。

先死後的靈成為神庇佑子孫，在世子孫也祈求祖靈庇佑農作物豐收，子孫以收成後的作物祭祀祖先，與祖先共食，並祈求來年作物豐收，因此在日本盂蘭盆會具有三項重大意義，祭祀祖靈是為緬懷亡者、祭祀穀靈是為祈求豐收及祭祀靈魂是為追求生命的更新。在日本盂蘭盆會除對供養仙佛的禮敬及對祖先的孝敬之外，也含有對照顧自己的父母、親人及朋友的感恩意涵，因此會有送禮（御中元）的習俗。

盂蘭盆會中一項的重要活動即是盂蘭盆舞蹈（盆踊），被認為是日本藝能史上的「一大轉換期」，將藝能（舞蹈）結合信仰（念佛），不藉文字的表達，而以目、耳、口、身的動作傳達意思，形成日本所獨特的融通念佛與舞蹈念佛，結合群體的力量達到念佛的目的。據說盂蘭盆舞蹈已經有五百年的歷史，是當今在日本最具



▲ 於貴賓室合影。



▲ 感受日本食的文化氛圍。

有代表性的民俗藝能，因區域的差異在動作、姿勢、內容及速度上而各有不同，也是將日本固有的藝能文化由早期在貴族而傳至一般庶民。

八月正是日本舉行盂蘭盆舞蹈的季節，在九州熊本也舉行第二十九屆納涼盂蘭盆舞蹈大會。由於道本道院在陳點傳師及黃壇主帶領下積極投入當地的社區活動，使道務的推行獲得很大進展，一直深受當地政府的肯定及支持，當地的道親也都是以日本人為主。此屆舞蹈大會的聯合主辦單



▲ 難得浮生半日閒！

位再次透過道本道院陳點傳師及黃壇主的轉達，邀請台灣忠恕道院簡前人率領台灣道親前往參加，並且進行太極劍表演，受到當地民眾的喜愛及好評。因三月參加熊本城築城四百年慶時表演太極拳、太極扇及太極劍曾受到當地熱烈迴響，再次特別安排太極劍的表演自然也不例外仍是受到熱烈歡迎，劉老師及童老師也接受當地新聞的訪問。簡前人在來賓致詞時表示，日本人的壽命是世界上最長壽的，使日本進入高齡化社會，除壽命增長外，身體更要健康，太極拳是身體的運動配合呼吸，是有益於健康的最佳運動，將太極拳推廣到日本，不是注重在與他人的拳術比賽較量，而是讓自己心、息、動獲得調和，促進身心健康，使生命更有意義，讓生命更有價值，達到修身養性的目的。希望太極拳能受到日本人的喜愛，並且和一貫道同時廣泛的推行至全日本各地。



▲ 筆者(左)與簡學長合影。